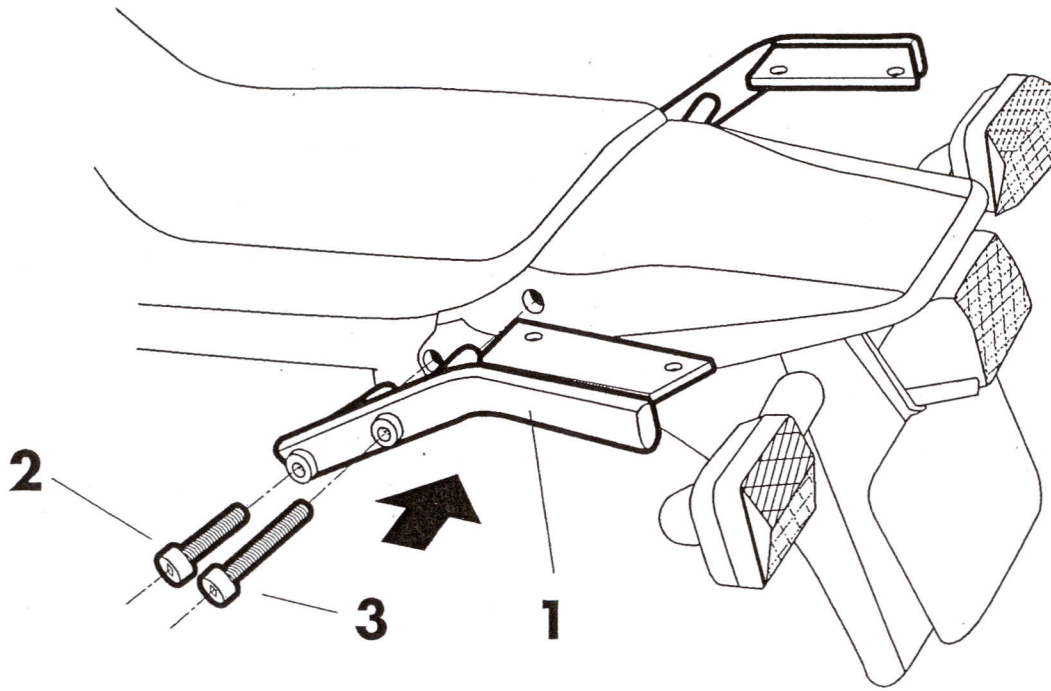


KIT TOPMASTER



MONTAJE TOPMASTER

Desmontar los agarraderos. Proceder al montaje de la pieza (1), según el dibujo, sustituyendo los tornillos del agarradero por los tornillos (2) y (3).

Terminar el montaje según las instrucciones del folleto general suministrado con el KIT TOPMASTER.

TOPMASTER INSTALLATION

Remove the pillion grips. Assemble the part (1) as shown in the diagram and replace the grip screws by the screws (2) and (3). Complete the assembly according to the instructions in the general brochure supplied with the TOPMASTER KIT.

MONTAGE TOPMASTER

Démonter les poignées. Monter la pièce (1), comme indiqué sur le dessin, en remplaçant les vis de la poignée par les vis (2) et (3).

Terminer le montage en suivant les instructions de la brochure générale fournie avec le KIT TOPMASTER.

ANBAU DES TOPMASTER

Haltegriffe herausnehmen. Teil (1) gemäß Zeichnung montieren, dabei die Schrauben des Haltegriffs gegen die Schrauben (2) und (3) austauschen.

Montage gemäß den Anweisungen der allgemeinen, dem KIT TOPMASTER beiliegenden Broschüre weiterführen.

MONTAGGIO TOPMASTER

Smontare gli afferratoi. Montare il pezzo (1), come da disegno, collocando al posto delle viti dell'afferratoio le viti (2) e (3). Terminare il montaggio eseguendo le istruzioni del catalogo generale, fornito con il KIT TOPMASTER.



COMPONENTES / PARTS / COMPOSANTES / EINZELBAUTEILE / COMPONENTI:

Pos.	Ref.	Cant.
1	260376 (TOP R.)	1
	260377 (TOP L.)	1
2	304067 (M8x65 DIN 912)	2
3	304095 (M8x75 DIN 912)	2

1. Montaje parrilla D1B8PA

Fig. A

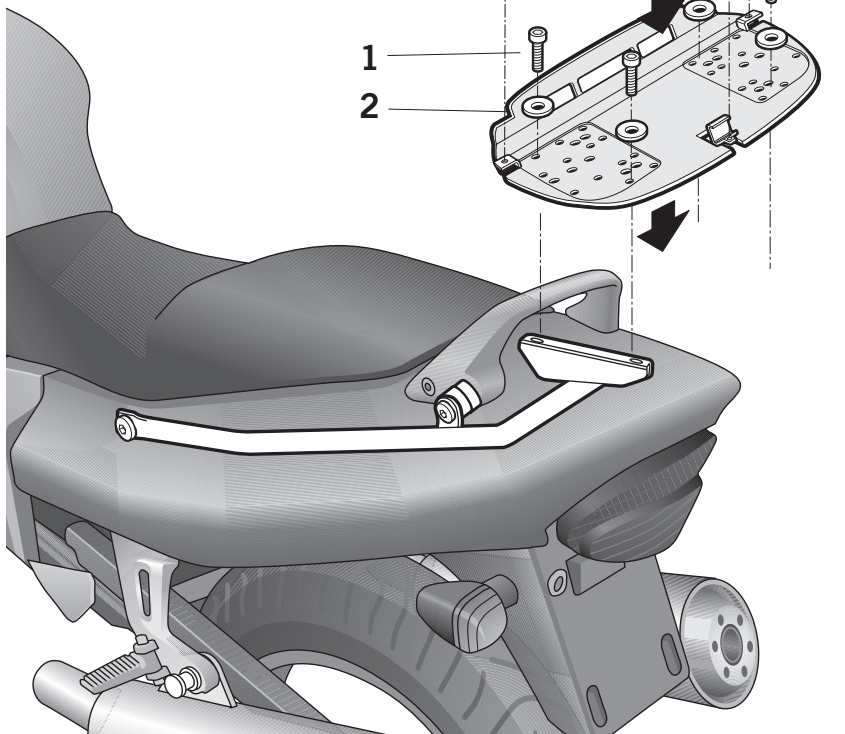
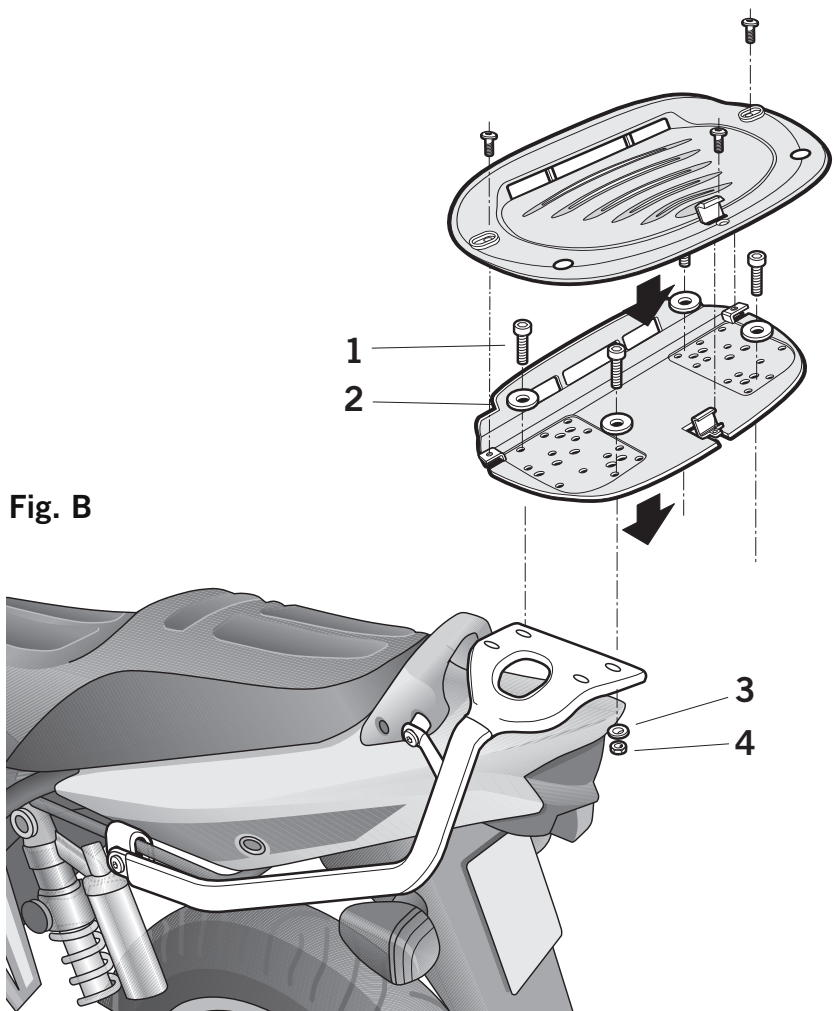


Fig. B



(E) Fig. A: Colocar la parrilla Top Case sobre los brazos del soporte kit top y acollarla mediante los tornillos (1) y arandelas (2).

Fig. B: Colocar la parrilla Top Case sobre los brazos del soporte kit top y acollarla mediante los tornillos (1), arandelas (2) y (3) y tuercas (4).

(GB) Fig. A: Fit the grille plate Top Case bottom rack on the Top kit support arms and secure it with the screws (1) and the washers (2).

Fig. B: Fit the grille plate Top Case bottom rack on the Top kit support arms and secure it with the screws (1), the washers (2) and (3) and the screws (4).

(F) Fig. A: Placer la plaque grille Top Case su les bras du support kit top et la fixer avec les vis (1) et les rondelles (2).

Fig. B: Placer la plaque grille Top Case su les bras du support kit top et la fixer avec les vis (1), les rondelles (2) et (3) et les écrous (4).

(D) Figur A: Gitterblech auf die Trägerarme des Kit Top legen und mit den Schrauben (1) befestigen und den Scheiben (2).

Figur B: Gitterblech auf die Trägerarme des Kit Top legen und mit den Schrauben (1) befestigen, den Scheiben (2) und (3) und den Schraubenmuttern (4).

(I) Fig. A: Sistemare la piastra della griglia Top Case sui bracci del supporto kit top e fissarla mediante le viti (1) e le rondelle (2).

Fig. B: Sistemare la piastra della griglia Top Case sui bracci del supporto kit top e fissarla mediante le viti (1), las rondellas (2) e (3) ed i dadi (4).

COMPONENTES / PARTS / COMPOSANTES
EINZELBAUTEILE / COMPONENTI:

Pos.		Ref.	Cant.
1		304028 (M8x25 7380)	4
2		303018 (Ø8 ESP)	4
3		303020 (Ø8)	4
4		302024 (M8)	4